

Tribunalen har gjort sig skyldig till ett rättegångsfel eftersom tribunalen inte gav klaganden någon frist för att inkomma med en replik på motpartens svaromål, trots klagandens motivering för en sådan replik. Därigenom har tribunalen i strid med den gemenskapsrätt som gäller för förfarandet vid tribunalen och domstolen, åsidosatt klagandens rätt till försvar och klagandens rätt till ett effektivt rättsligt skydd.

Tribunalen har åsidosatt artikel 8.1 b i förordning 40/94 genom att vid bedömningen av risken för förväxling inte göra en samlad bedömning av alla relevanta omständigheter. Tribunalen har felaktigt antagit att de likheter som har konstaterats mellan de aktuella varumärkenas uttal är tillräckliga för att anse att det föreligger en risk för förväxling i varumärkesrättsligt hänseende.

Tribunalen har särskilt inte tagit tillräcklig hänsyn till att de varumärken som är föremål för prövning i huvudsak betecknar varor och tjänster som i vidast möjliga bemärkelse avser området för människors hälsa, varför en förhöjd grad av uppmärksamhet kan förväntas av den relevanta omsättningskretsen. För konsumenten är det känt att när det gäller varumärkesnamn som kan härledas ur den kemiska terminologin eller som inspireras av denna, kan minsta skillnad vara utslagsgivande. Konsumentens uppmärksamhet förstärks av det faktum att en förväxling av varor kan få mycket obehagliga följder. Redan denna omständighet visar på att en särskild grad av uppmärksamhet kan föreligga.

Inte heller har tribunalen tagit hänsyn till att varumärkena "Kids Vits" och "VITS4KIDS" är mycket olika varandra, eftersom namnen skiljer sig mycket åt fonetiskt. Just uttalet av ett varumärke är helt väsentligt för intrycket som en konsument har av ett varumärke, varför en risk för förväxling är utesluten redan av detta skäl. Visserligen finns det en skriftlig likhet, men orden "Kids" och "Vits" placeras på olika ställen i de aktuella varumärkena. Vidare kompletteras det varumärke som innehas av motparten av ett ytterligare tecken (nämligen "4", som väl på engelska ska uttalas "for" i betydelsen "för"). Dessutom bildas i sin helhet sammansatta begrepp på olika sätt för respektive varumärke, vilket endast har som syfte att säkerställa att varumärkena kan särskiljas från varandra.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunale Ordinario di Vicenza — Sezione distaccata di Schio — (Italien) den 15 februari 2010 — Electrosteel Europe sa mot Edil Centro SpA

(Mål C-87/10)

(2010/C 100/45)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Tribunale Ordinario di Vicenza

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Electrosteel Europe sa

Svarande: Edil Centro SpA

Tolkningsfråga

Ska artikel 5.1 b i förordning nr 44/200/EG ⁽¹⁾ — i vilken anges att uppfyllelseorten vid försäljning av varor är den ort dit varorna enligt avtalet har eller skulle ha levererats — och under alla omständigheter gemenskapsrätten — tolkas så att leveransorten, vilken är av betydelse vid fastställandet av behörig domstol, är den ort till vilken de köpta varorna slutligen ska levereras eller den ort där säljaren kan överlämna varorna med befriande verkan enligt de materiella bestämmelser som är tillämpliga i det aktuella fallet, eller är flera tolkningar av nämnda bestämmelse möjliga?

(¹) Rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EGT L 12, s. 1)

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunale di Palermo (Italien) den 15 februari 2010 — Assessorato del Lavoro e della Previdenza Sociale mot Seasoft Spa

(Mål C-88/10)

(2010/C 100/46)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Tribunale di Palermo (Italien)